

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 23: Décontracter l'Aire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Système de construction BWA

Pour les abris à vélos et marchandises. De diverses dispositions. Légèreté, vue et un doux mouvement ondulé des toits. Bräm Wassmer Architectes Zurich/Munich. Modèle et marque déposés sur le plan international. Plus d'informations:

www.velopa.ch

Des solutions innovantes pour les abris, systèmes de parking et de blocage.

Velopa SA, Limmatstrasse 2, Case postale, CH-8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 94 00, Téléfax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

Municipalité d'Arzier-Le Muids CH - 1273 Arzier p/a GSS études immobilières Ch. du Bugnon 4 CH - 1030 Bussigny Fax 021 701 39 71	Agrandissement du centre scolaire Pré-Moriot à Arzier (OH, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse	7 janvier 2003 10h00
Etat de Genève, DAEL p/a URBAPLAN, M. Zuercher Rue de Berne 32 CP 3365 CH - 1211 Genève	Projet de construction du Cycle d'orientation de la Seymaz (CP 2 degrés, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (R. Loponte, F. Reinhard, J.-L. Grobéty, J.-J. Oberon, L. Lotti, J. Descombes, A.-M. Loeillet)	10 janvier 2003 23 p. 44
Ville de Salzborg p/a J. Schallhammer Priesterhausgasse 18 0 - 5020 Salzborg Fax +43 662 87 56 97 20 schallhammer@aon.at	Réaménagement de l'aire de l'ancien stade Lehen à Salzborg (CI, PO) - nouveau	Architectes établis dans un pays de l'EEE ou en Suisse (Klaus Kada, Fritz Lorenz, Rodolphe Lüscher, H. Schaden, Johann Padutsch, Markus Sturm)	23 janvier 2003
Etat de Vaud, DINF Service des bâtiments, monuments et archéologie Pl. de la Riponne 10, CH - 1014 Lausanne Fax 021 3167347 <www.simap.ch>	Agrandissement du pavillon du gymnase de Burier à La Tour-de-Peilz (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF IAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (François Cachin, Yves Callet-Molin, Philippe Gueissaz, Doris Waelchli)	7 février 2003 (31 janvier 2003) 23 p. 42
Office fédéral de la culture Service d'art Halbwylstrasse 15 CH - 3003 Berne swissart@bak.admin.ch	Concours fédéral d'art et d'architecture 2003 - nouveau	Artistes et architectes suisses jusqu'à l'âge de quarante ans	31 janvier 2003
Swedish Association of Architects - Erskinefonden Box 9225 S - 102 73 Stockholm <www.arkitekt.se/erskinefonden>	Prix Ralph Erskine pour l'innovation en architecture et urbanisme, au bénéfice des moins privilégiés dans la société	Sans limitation de participation	31 janvier 2003
Arbeitskreis für textile Architektur c/o Messe Frankfurt GmbH Ludwig-Enhard-Anlage 1 D - 60327 Frankfurt Tél. +49 69/7575-6902 Fax +49 69/7575-6541 textile-architektur@messefrankfurt.com	Structures textiles pour des constructions nouvelles (CP, PO)	Etudiants ou jeunes professionnels architectes et ingénieurs (depuis le 1 ^{er} janvier 2002)	31 janvier 2003
DuPont Benedictus Award AIA 1735 New York Avenue, NW Washington, DC 20006-5292 <www.dupontbenedictus.org>	Prix DuPont Benedictus	Architectes du monde entier ayant réalisé, avant le 1 ^{er} janvier 1998, des projets novateurs mettant en oeuvre le verre laminé	14 février 2003

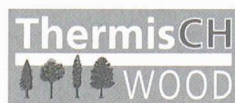
Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec 21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

Organisateur ou renseignements

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Exposition - Le musée cannibale	Jusqu'au 2 mars 2003	Neuchâtel, Musée d'ethnographie	Musée d'ethnographie, Rue St-Nicolas 4, CH - 2000 Neuchâtel, tél. 032 718 19 60, secretariat.men@ne.ch, <www.men.ch>
Exposition - Ellsworth Kelly, Tablet 1948-1973	3 octobre 2002 au 5 janvier 2003	Lausanne, Musée cantonal des Beaux-Arts	Musée cantonal des Beaux-Arts, Palais de Rumine, Place de la Riponne 6, CH - 1000 Lausanne 17, tél. 021 316 34 45, fax 021 316 34 46, musee.beaux-arts@serac.vd.ch
Exposition - Landschaft Architektur Video I: Cadriages: Le regard actif	3 octobre au 19 décembre 2002	Zürich, Architekturfoyer, ETH Höggerberg	gta, Architekturausstellungen, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich, tél. 01 633 29 36, fax 01 633 10 68, ausstellungen@gta.arch.ethz.ch, <www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen>
Exposition - Ingo Maurer: Light reaching for the moon	3 octobre 2002 au 10 août 2003	Weil am Rhein (D), Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Strasse 1, D - 79576 Weil am Rhein, tél. +49 (0) 7621/702 32 00, fax +49 (0) 7621/702 35 90, info-weil@design-museum.de, <www.design-museum.de>
Exposition - Lacaton & Vassal, architectes	24 octobre 2002 au 19 janvier 2003	Bordeaux (F), arc en rêve	arc en rêve, centre d'architecture, 7, Rue Ferrère, F - 33000 Bordeaux, tél. +33 (0)5 56 52 78 36, fax: +33 (0)5 56 48 45 20, info@arcenreve.com, <www.arcenreve.com>
Exposition - Jahresausstellung 2002: Departement Architektur, ETH Zürich	25 octobre au 29 novembre 2002	Zürich, EPF, D 10/30 + ArchENA, ETH Höggerberg	gta, Architekturausstellungen, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich, tél. 01 633 29 36, fax 01 633 10 68, ausstellungen@gta.arch.ethz.ch, <www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen>
Exposition - «Architectures d'eau» Maquettes d'architecture vernaculaire du fonds CEDAV, ENAC-EPFL	1 ^{er} novembre au 22 décembre 2002	Lausanne, Forum d'architectures	F'ar, Villamont 4, CH - 1003 Lausanne, tél. 021 323 07 56, info@archi-far.ch, <www.archi-far.ch>
Exposition - Gaudí, le singulier regard d'un maître	28 novembre au 8 décembre 2002	Lausanne, Forum d'architectures	F'ar, Villamont 4, CH - 1003 Lausanne, tél. 021 323 07 56, info@archi-far.ch, <www.archi-far.ch>
Exposition - Prix d'architecture Béton 01	25 novembre au 7 décembre 2002	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edth.bianchi@epfl.ch
Journée polyarchitecture - Entretien d'architecture avec Bernard Tschumi	29 novembre 2002	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edth.bianchi@epfl.ch
Exposition - Be creative	30 novembre 2002 au 16 février 2003	Zürich, Museum für Gestaltung	Museum für Gestaltung, Ausstellungstresse 60, CH - 8005 Zürich, tél. 01 446 22 11, <www.museum-gestaltung.ch>

Promenons-nous dans...



www.lebois.ch

Scierie du Brassus SA

ARCHITECTES - INGÉNIEURS

GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS DE CONSTRUCTION
en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.
116, route de Florissant Tél. 022 703 47 47
1206 GENÈVE Fax 022 703 47 49